

B1.28 Oferta de empleo y entrevista

Oferty pracy i rozmowa kwalifikacyjna

<https://app.colanguage.com/pl/hiszpanski/program/b1/28>



La oferta	<i>(Oferta)</i>	La demanda	<i>(Popyt)</i>
La demanda	<i>(Popyt)</i>	El anuncio de trabajo	<i>(Ogłoszenie o pracę)</i>
La vacante	<i>(Wolne stanowisko)</i>	El entrevistado	<i>(Osoba ubiegająca się o pracę)</i>
El anuncio de trabajo	<i>(Ogłoszenie o pracę)</i>	El entrevistador	<i>(Osoba przeprowadzająca rozmowę kwalifikacyjną)</i>
El contrato temporal	<i>(Umowa na czas określony)</i>	Tener formación	<i>(Mieć kwalifikacje)</i>
El contrato indefinido	<i>(Umowa na czas nieokreślony)</i>	Tener experiencia	<i>(Mieć doświadczenie)</i>
El periodo de prueba	<i>(Okres próbny)</i>	Buscar trabajo	<i>(Szukac pracy)</i>
La carrera	<i>(Kierunek studiów)</i>	Presentar el currículum vitae	<i>(Złożyć CV)</i>
El máster	<i>(Studia magisterskie)</i>	Hacer una entrevista de trabajo	<i>(Przeprowadzić rozmowę kwalifikacyjną)</i>
El doctorado	<i>(Doktorat)</i>	Realizar una entrevista	<i>(Przeprowadzić rozmowę)</i>
El licenciado	<i>(Absolwent uczelni wyższej)</i>	Postularse	<i>(Kandydować)</i>
Tener estudios	<i>(Mieć wykształcenie)</i>	Postularse	<i>(Kandydować)</i>
No tener estudios	<i>(Nie mieć wykształcenia)</i>	Presentar	<i>(Przedstawić)</i>
Hacer unas prácticas	<i>(Odbywać praktyki)</i>	Presentar	<i>(Przedstawić)</i>

1. Gramatyka: Pretérito indefinido: formas nieregularne

Pretérito indefinido wyraża zakończone czynności przeszłe.



1. Niektóre czasowniki zmieniają samogłoski (dormir durmió)
2. Inne czasowniki zmieniają wymowę lub zapis (huir huyó)
3. Czasowniki w pretérito perfecto simple (pretérito indefinido) o silne używają specjalnej formy czasownika (decir dijo)

Verbo	Qué cambia	Conjugación (<i>Odmiana</i>)
Vestir	e i (3. ^a persona) (<i>3. os.</i>)	Yo vestí, tú vestiste, él vistió , nosotros vestimos, vosotros vestisteis, ellos vistieron .
Dormir	o u (3. ^a persona) (<i>o u (3. os.)</i>)	Yo dormí, tú dormiste, él durmió , nosotros dormimos, vosotros dormisteis, ellos durmieron .
Leer	i y (3. ^a persona) + tilde <i>y (3. os.) + akcent lei)</i>	Yo leí, tú leíste, él leyó , nosotros leímos, vosotros leísteis, ellos leyeron .
Tocar	c qu (yo) (<i>c qu (ja)</i>)	Yo toqué , tú tocaste, él tocó, nosotros tocamos, vosotros tocasteis, ellos tocaron.
Apagar	g gu (yo) (<i>g gu (ja)</i>)	Yo apagué , tú apagaste, él apagó, nosotros apagamos, vosotros apagasteis, ellos apagaron.
Huir	i y (3. ^a persona) (<i>i y (3. os.)</i>)	Yo hui, tú huiste, él huyó , nosotros huimos, vosotros huisteis, ellos huyeron .
Traer	Cambio de raíz traj- (<i>Zmiana tematu traj-</i>)	Yo traje , tú trajiste , él trajo , nosotros trajimos , vosotros trajisteis , ellos trajeron .
Decir	Cambio de raíz dij- (<i>Zmiana tematu dij-</i>)	Yo dije , tú dijiste , él dijo , nosotros dijimos , vosotros dijisteis , ellos dijeron .
Poner	Cambio de raíz pus- (<i>Zmiana tematu pus-</i>)	Yo puse , tú pusiste , él puso , nosotros pusimos , vosotros pusisteis , ellos pusieron .

- Ayer _____ tu currículum y me llamó la atención que hicieras prácticas en una multinacional.
a. leía b. leiò c. leyó d. leí
- El año pasado _____ fatal la noche antes de mi primera entrevista en español.
a. dormí b. duermí c. durmí d. dormió
- Cuando publicamos la oferta, _____ muy claro que el contrato era temporal.
a. pusimos muy b. pusieron c. puse d. pusimos
- En la última selección _____ todos los currículums impresos a la reunión con el director.
a. traje b. trajeje c. trajo d. trajé

1. leí 2. dormí 3. pusimos 4. traje

2. Ćwiczenia

1. Email



Otrzymujesz e-mail od osoby odpowiedzialnej za Zasoby Ludzkie dotyczący wakatu; powinieneś odpowiedzieć, aby się ubiegać i poprosić o wyjaśnienie dotyczące umowy.

Asunto: **Oferta** de empleo – Gestor/a de proyectos junior

Estimado/a,

Hemos visto su perfil en LinkedIn y creemos que puede encajar en una **vacante** de gestor/a de proyectos junior en nuestra empresa de consultoría en Madrid.

Se trata de un **contrato temporal** de seis meses con posibilidad de **contrato indefinido** tras el **periodo de prueba**. Buscamos a una persona con **formación** universitaria y algo de **experiencia** o **prácticas** en gestión de proyectos.

Si le interesa la **oferta**, por favor respóndame a este correo para **presentar su currículum vitae** y proponer horarios para **realizar una entrevista** online esta semana.

Un saludo cordial,

Laura Martín

Responsable de Recursos Humanos

Napisz odpowiednią odpowiedź: *Le escribo porque estoy interesado/a en la vacante. / ¿Podría aclararme si el contrato contempla posibilidad de indefinido tras el periodo de prueba? / Adjunto mi currículum vitae y propongo estos horarios para la entrevista:*

2. Uzupełnij dialogi

a. Llamada por vacante de marketing

Candidato: *Buenos días, llamo por el anuncio de especialista en marketing digital que vi en InfoJobs; ¿la vacante sigue abierta?* (Dzień dobry, dzwonię w sprawie ogłoszenia na stanowisko specjalisty ds. marketingu cyfrowego, które widziałem na InfoJobs; czy stanowisko jest nadal dostępne?)

Responsable de RR. HH.: *1. _____ (Dzień dobry. Tak, oferta jest nadal aktywna; szukamy kogoś z doświadczeniem i wykształceniem wyższym w marketingu lub pokrewnym.)*

Candidato: *Perfecto. Tengo la carrera de Publicidad, un máster en marketing digital y tres años de experiencia; ¿el contrato sería temporal o indefinido?* (Świetnie. Mam ukończone studia z reklamy, magisterium z marketingu cyfrowego i trzy lata doświadczenia; czy umowa byłaby na czas określony czy na czas nieokreślony?)

Responsable de RR. HH.: 2. _____
_____ (Na początku oferujemy umowę na czas określony na sześć miesięcy z dwumiesięcznym okresem próbnym; jeśli wszystko pójdzie dobrze, przejdzie ona na umowę na czas nieokreślony.)

Candidato: Entiendo. ¿Cómo debo postularme: les envío el currículum por correo o lo subo en la web? (Rozumiem. Jak mam się aplikować: wysłać CV e-mailem czy umieścić je na stronie?)

Responsable de RR. HH.: 3. _____
_____ (Proszę zgłosić się przez naszą stronę, dołączyć życiorys i krótkie pismo wyjaśniające, dlaczego interesuje Cię to stanowisko.)

b. Entrevista para contrato indefinido

Director: Gracias por venir, Laura; la vacante es para responsable de proyecto y la idea es ofrecer un contrato indefinido tras un breve periodo de prueba. (Dziękuję za przybycie, Laura; stanowisko dotyczy kierowania projektami, a zamiarem jest zaoferowanie umowy na czas nieokreślony po krótkim okresie próbnym.)

Candidata: 4. _____
_____ (Dziękuję za zaproszenie. Przeczytałam ogłoszenie i uważam, że pasuję: studiowałam inżynierię informatyczną i mam doświadczenie w zarządzaniu zespołami.)

Director: Veo en tu currículum que hiciste unas prácticas en una multinacional y después trabajaste cuatro años en una startup; ¿qué aprendiste allí que puedas aplicar aquí? (Widzę w Twoim CV, że odbyłaś praktyki w korporacji, a potem pracowałaś cztery lata w startupie; czego tam się nauczyłaś, co mogłabyś zastosować tutaj?)

Candidata: 5. _____
_____ (Na praktykach nauczyłam się organizować duże projekty, a w startupie podejmować szybkie decyzje i koordynować osoby o różnych profilach.)

Director: Eso es justamente lo que necesitamos; aquí valoramos la experiencia real, a veces más que tener un máster o un doctorado. (To właśnie tego potrzebujemy; tutaj cenimy rzeczywiste doświadczenie, czasami bardziej niż posiadanie magistra czy doktoratu.)

Candidata: 6. _____
_____ (Rozumiem. Chciałabym też wiedzieć, jak obecnie wygląda zespół i czego oczekujecie od osoby, którą zatrudnicie.)

Director: Somos un equipo pequeño y muy horizontal; buscamos a alguien que proponga ideas, resuelva conflictos y asuma tareas que no siempre aparecen en el anuncio. (Jesteśmy małym, bardzo poziomym zespołem; szukamy kogoś, kto będzie proponować pomysły, rozwiązywać konflikty i podejmować zadania, które nie zawsze są wymienione w ogłoszeniu.)

Candidata: 7. _____
_____ (Pasuje mi to; jestem przyzwyczajona do takiego środowiska, więc jeśli uznacie to za stosowne, chętnie przejdę do następnego etapu rekrutacji.)

1. Buenos días. Sí, la oferta sigue activa; buscamos a alguien con experiencia y con formación universitaria en marketing o similar. 2. Al principio ofrecemos un contrato temporal de seis meses con un periodo de prueba de dos meses; si todo va

bien, pasaría a indefinido. **3.** Por favor, preséntalo a través de nuestra página, adjunta el currículum vitae y una carta breve explicando por qué te interesa el puesto. **4.** Gracias a usted por recibirme. He leído la oferta y creo que encajo: estudié Ingeniería Informática y tengo experiencia en gestión de equipos. **5.** En las prácticas aprendí a organizar proyectos grandes y en la startup a tomar decisiones rápidas y a coordinar personas con perfiles distintos. **6.** Lo comprendo. Me gustaría saber también cómo es el equipo actualmente y qué esperan de la persona que contraten. **7.** Me parece bien; estoy acostumbrada a ese tipo de entorno, así que si lo consideran oportuno, me encantaría pasar a la siguiente fase del proceso.

3. Escribe un texto corto (8-10 líneas), en el que expliques, para qué puesto quisieras aplicar y cómo fue tu última conversación de selección.

Me gustaría postularme a un puesto en el que... / El contrato ideal para mí sería... / En mi última entrevista me preguntaron... / Decidí postularme porque...

3. Verbos importantes

	Postularse	Presentar
yo	me postulé	presenté
tú	te postulaste	presentaste
él/ella/usted	se postuló	presentó
nosotros/nosotras	nos postulamos	presentamos
vosotros/vosotras	os postulasteis	presentasteis
ellos/ellas/ustedes	se postularon	presentaron